



Direction de la communication

Tél. : 05 59 46 60 40

Courriel : communication@bayonne.fr

Le 19 février 2014

DOSSIER DE PRESSE

14-18

L'HISTOIRE EN PARTAGE

EXPOSITIONS, CONFÉRENCES, PROJECTIONS,
RENCONTRES ET SPECTACLES

“Nos souvenirs font notre histoire...”

Ville de Bayonne - Direction de la communication
Conception graphique : leedebout / Ce.83 photo : eadchampion



05 59 46 61 19
www.bayonne.fr



14 Mission 18
CENTENAIRE

CENTENNAIRE 1914-1918

PROGRAMMATION CULTURELLE A BAYONNE

14-18, L'HISTOIRE EN PARTAGE « Nos souvenirs font notre histoire »

En août 1914, la Première Guerre mondiale est déclarée. Événement fondateur de notre histoire contemporaine, elle occupe encore aujourd'hui une place importante dans la mémoire de la France et donne résonance aux réalités historique, politique et géographique actuelles. En l'absence des témoins de la Grande Guerre, aujourd'hui disparus, c'est l'ensemble de la société civile qui doit se souvenir, partager et comprendre cet héritage collectif pour mieux le transmettre aux générations futures. C'est le sens du programme des manifestations coordonnées par la Ville de Bayonne qui se dérouleront de 2014 à 2018 sous l'égide de la Mission nationale pour le Centenaire.

Bayonne n'échappe pas aux blessures de la guerre, même si les fronts se situent au nord et à l'est du pays. Comme partout en France, les hommes partent au combat : certains n'en reviendront jamais. Bayonne accueille de nombreux blessés du front, des réfugiés, expatriés, permissionnaires ; les nouveaux régiments tchèques et polonais s'y préparent. La ville, base-arrière de ce conflit majeur, devient terre d'accueil, de solidarité et d'entraide pendant que la vie quotidienne se poursuit et s'organise autrement.

C'est ce double visage que les nombreux partenaires impliqués dans ce programme souhaitent faire revivre au travers d'activités diverses, conférences, expositions, projections et débats. Un travail collectif conçu pour stimuler la recherche, réparer les absences que la mémoire impose à l'histoire, mais aussi partager et transmettre aux plus jeunes ces souvenirs qui participent de leur avenir.

Le travail de mémoire sur 1914-1918 s'inscrit pleinement - comme ce fut le cas du projet « Mémoire du Camp de Beyris » - dans les missions d'une Ville d'art et d'histoire qui porte à la lumière le patrimoine immatériel vécu par les Bayonnais et les Bayonaises. Il rejoint le sens de l'exposition « René Cassin, le droit à la paix » conçue pour rappeler combien 1914 est une date-clé dans l'histoire du 20^e siècle, amorce de bellicismes et totalitarismes dévastateurs en Europe, déclencheur aussi de la réflexion sur les Droits de l'Homme soutenue toute sa vie par René Cassin, prix Nobel de la Paix, natif de Bayonne, combattant blessé en 1914 devenu juriste engagé et rédacteur de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme en 1948.

LE PROGRAMME

Le programme des commémorations a été dessiné par les nombreux partenaires locaux du projet : la Société Sciences Lettres et Arts (SSLA), la Médiathèque de Bayonne, le pôle d'Archives départementales de Bayonne et du Pays Basque, le musée Basque et de l'histoire de Bayonne, le musée Bonnat-Helleu, le label Ville d'Art et d'Histoire, le cinéma l'Atalante, l'association des Amis du Musée Basque, l'association Bayonne Centre Ancien...

DÉCOUVRIR

Médiathèque de Bayonne

Du 7 mai au 7 juin : « La Grande Guerre à Bayonne », exposition du service Patrimoine de la Médiathèque.

Loin de la ligne de front, comme d'autres villes, Bayonne a pourtant été très impliquée dans la 1^{ère} Guerre Mondiale : prise en charge des soldats blessés et accueil des réfugiés, organisation et réglementation de la vie quotidienne après le départ des contingents, implication des artistes locaux dans la vie culturelle... Affiches, articles de presse, photographies, cartes postales rendront compte de l'impact de cette guerre jusque dans le Pays Basque.

Médiathèque centre-ville

05 59 59 17 13 - www.mediatheque.bayonne.fr

Direction Culture et Patrimoine

à partir de février 2014 : Exposition « Ernest Fort (1868-1938) : l'histoire de la Grande Guerre à travers le regard d'un Bayonnais »

Témoin privilégié des événements qui rythment la vie bayonnaise la Grande Guerre, Ernest Fort livre, dans un manuscrit resté inédit à ce jour un récit plein de vie illustré de dessins originaux présentés en partie sur les façades de la place Montaut à l'occasion du Centenaire. En partenariat avec les Éditions KOEGUI qui publient en 2014 l'ouvrage en deux tomes d'Ernest Fort, « Bayonne pendant la guerre 1914-1918 ».

Direction Culture et Patrimoine, place Montaut

05 59 46 61 19 - www.bayonne.fr

Création d'un timbre à date pour la Commémoration du Centenaire

1914 marque le début de la 1^{ère} Guerre Mondiale et la création à Bayonne de la Légion Tchèque. Afin de participer aux différentes commémorations proposées cette année, **l'Association Philatélique de la Côte Basque** éditera un timbre à date reproduisant le timbre commémoratif de la Grande Guerre édité en 1934 en Tchécoslovaquie et présentant une vue du Monument aux Morts de Bayonne.

Renseignements :

Association Philatélique Côte Basque - joel.coutier@wanadoo.fr

« La Fresque de la Tranchée », crypte du cimetière militaire Saint-Léon.



Seize soldats grandeur nature sont présentés dans cette fresque dans un style naturaliste. Peints au lavis dans des tons sépia, ils se tiennent ici, sous la menace du plomb ou de l'acier, vivant dignement leur quotidien, postés de part et d'autre de ce redoutable sillon, ce couloir devenu tranchée. Une création de Pierre-Yves Fontaine pour rendre hommage aux centaines de soldats bayonnais partis au combat et jamais revenu.

TRANSMETTRE

Direction Culture et Patrimoine

à l'attention des scolaires : établissements primaires bayonnais dans le cadre du Carnet de route. Parcours découverte avec les guides conférenciers : « 1914-1918 : Bayonne dans la Grande Guerre ».

Tout public :

15, 16 et 17 mai : Le Monument raconté - « Traces et mémoire de la Grande Guerre » : parcours guidés-conférences : le Monument aux Morts de Bayonne, par Maryline Chevrel (UTLB/SSLA) ; le sculpteur Lucien Brasseur, par Jean-Claude Poinsignon.

Ville d'Art et d'Histoire

05 59 46 63 98 - www.bayonne.fr

Office de tourisme

à l'attention des scolaires : établissements primaires hors Bayonnais et secondaires. Parcours découverte avec les guides conférenciers : « 1914-1918 : Bayonne dans la Grande Guerre ».

Tout public :

28 juin, 14h30 : visite guidée « Sur les pas d'un Bayonnais pendant la Grande Guerre ».

Contact et réservation : Office de Tourisme

05 59 46 09 00 - www.bayonne-tourisme.com

Société des Amis du Musée Basque

Collecte d'objets et documents en lien avec la Grande Guerre

Dans la lignée de la Grande Collecte nationale réalisée par la BNF début novembre 2013, la SAMB propose de collecter pendant un an vos objets, documents et souvenirs familiaux issus de la 1^{ère} Guerre Mondiale. L'inventaire de cette collecte ouverte à tous est assuré par le Conservateur du Musée Basque et de l'histoire de Bayonne. Une des pièces collectées sera présentée au Musée Basque en 2015.

Société des Amis du Musée Basque

contact@samb-baiona.net

Rallye citoyen des lycéens de Bayonne et de la Côte Basque

9 avril : une compétition sportive, culturelle et citoyenne au cœur de Bayonne proposée aux lycéens à l'occasion du Centenaire sur le thème: « Enfants de la Patrie, commémorer pour construire la paix ». Organisé par l'Inspection académique, l'IHEDN et la Délégation Militaire départementale.

Renseignements : Lieutenant-Colonel (R) Jean-Yves Fornara

06 11 34 14 40 – jean-yves.fornara@laposte.net

ÉCHANGER

Médiathèque de Bayonne :

20 mai : 18h15 : Café-philos « La guerre c'est mal ? »

Alain Guyard, philosophe forain, bonimenteur de métaphysique, et décrivateur de concepts n'a pas connu la guerre 14. Toutefois, il se posera cette question en public, à cru et sans faux-col. Il abordera pour ce faire un coup de Clausewitz, un doigt de Jünger et une louchée de Debord. Un rendez-vous pour philosopher autrement !

Médiathèque centre-ville,

05 59 59 17 13 - www.mediathèque.bayonne.fr

Société Sciences Lettres et Arts Bayonne :

La Société des Sciences, Lettres et Arts de Bayonne est partenaire du projet « Les Basses-Pyrénées dans la première Guerre mondiale » porté par l'Université de Pau et des Pays de l'Adour. A ce titre, elle organise à Bayonne une série de conférences, projette des rencontres cinéma et une ou deux journées d'études autour des monuments aux morts de l'arrondissement de Bayonne.

Tout public, scolaires et enseignants : cycle de conférences à la Maison des

Associations de 16h à 18h :

5 mars / « Les Catholiques en France, Italie, Espagne et Belgique pendant la Grande Guerre : entre patriotisme et neutralité », Marc Agostino, professeur émérite Université Bordeaux Montaigne.

2 avril / « Déserteurs et réfractaires basques pendant la Grande Guerre », Jean-Paul Jourdan, professeur émérite et Président Université Bordeaux Montaigne.

14 mai / « Le Royaume Uni et la Grande Guerre 1914-1921 », François-Charles Mougel, professeur émérite Sciences-Po Bordeaux.

15 mai / « Autour du Monument aux Morts de Bayonne de son sculpteur », Maryline Chevrel, Société des Sciences, Lettres et Arts de Bayonne et Jean-Claude Poinsignon, Docteur en Histoire de l'Art à Valenciennes. Les conférences seront suivies à 18h15 de la projection du film Gaumont de l'inauguration du Monument aux Morts en 1924, de la lecture de textes et de l'illustration musicale avec les morceaux interprétés lors de cet événement.

4 juin / « Banques et banquiers français et la Grande Guerre », Hubert Bonin, professeur d'histoire économique Sciences Po Bordeaux.

Société Sciences Lettres et Arts
05 59 59 81 20
www.ssla-bayonne.com

RECHERCHER

Projets de recherches SSLA & UPPA Pau

Les monuments aux morts :

Les membres de la SSLA et l'UPPA de Pau ont entrepris une recherche sur les monuments aux morts du Labourd et de Basse-Navarre principalement, dans le prolongement de l'étude réalisée en 2012 pour les monuments de la guerre de 1870-1871 et dont les résultats ont été publiés dans les actes du colloque « Les années 1870-1871 dans le Sud-Ouest Atlantique des événements à la mémoire » aux Editions Koegui (disponible au siège de la SSLA de Bayonne). Cette recherche en cours se fait en partenariat avec Bayonne Centre Ancien et le Cercle de Généalogie. Les résultats feront l'objet d'une présentation dans le cours du second semestre 2014.

Projets de recherches de la SSLA :

La gouvernance d'une ville de l'arrière pendant la guerre et le retour à la paix : l'exemple de Bayonne.

Le souvenir de la guerre à travers l'odonymie dans le département des Pyrénées-Atlantiques : historiographie de la guerre dans les bulletins de la SSLA de Bayonne.

Projet de recherche sur les hôpitaux : Bayonne et Larressore.

Toutes ces recherches doivent faire l'objet de publications à partir de 2015 de même qu'est envisagée la publication d'un livre collectif sur Mémoire et commémoration de la guerre.

Société Sciences Lettres et Arts
05 59 59 81 20
www.ssla-bayonne.com

SPECTACLES

Scène nationale Bayonne Sud-Aquitaine :

13 et 14 mars : « La Grande Guerre », au Théâtre de Bayonne, par le collectif Hotel Modern : plateau miniature de tournage sur lequel le public voit se construire les paysages du front de l'Ouest. Les images sont filmées à l'aide de caméras digitales et miniatures et projetées en direct, grandeur nature. Arthur Sauer, compositeur, accompagne d'une bande sonore les images créées par les acteurs. Des témoignages et des lettres authentiques que des soldats dans les tranchées ont adressés à leur famille sont interprétés par les acteurs.

Théâtre de Bayonne

05 59 59 07 27 - www.snbsa.fr

Médiathèque de Bayonne :

14 mai, 11H

• **Spectacle-jeunesse «L'ennemi »**

Lecture/spectacle musicale par la compagnie du SI du livre « L'ennemi » (Ed. Sarbacane) de Davide Cali. L'auteur imagine le quotidien terrible de deux soldats enfermés dans leur solitude, rescapés d'une guerre inutile. Un livre qui dénonce l'absurdité de la guerre, le poids de la manipulation politique et médiatique sur la représentation de l'autre : l'ennemi.

Sur inscription à partir de 7 ans.

Médiathèque Sainte-Croix,

05 59 59 17 13 - www.mediatheque.bayonne.fr

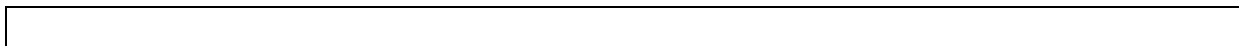
14 mai, 18H15

• **Spectacle tout-public : « La peur »**

La compagnie du SI propose une lecture/spectacle du livre « La peur » (Le Dilettante) de Gabriel Chevallier qui nous plonge au contact de la mort, de la crasse. Un récit prenant, tendu, un regard précis et sans concessions sur les Hommes et la guerre. L'un des textes les plus beaux et terrifiants sur la « Grande guerre ».

Médiathèque Centre-ville,

05 59 59 17 13 - www.mediatheque.bayonne.fr



LE CALENDRIER ANNUEL DES MANIFESTATIONS

- A partir de février 2014** Exposition « Ernest Fort (1868-1938) : l'histoire de la Grande Guerre à travers le regard d'un Bayonnais ». Direction Culture et Patrimoine en partenariat avec les éditions Koegui, place Montaut.
- 5 mars 2014** Conférence Maison des Associations : « Les Catholiques en France, Italie, Espagne et Belgique pendant la Grande Guerre : entre patriotisme et neutralité », par Marc Agostino, professeur émérite Université Bordeaux Montaigne. Société Sciences Lettres et Arts.
- 13 et 14 mars 2014** Spectacle « La Grande Guerre », au Théâtre de Bayonne, par le collectif Hotel Modern. Scène nationale Bayonne sud-aquitain.
- 2 avril 2014** Conférence Maison des Associations : « Déserteurs et réfractaires basques pendant la Grande Guerre », par Jean-Paul Jourdan, professeur émérite et Président Université Bordeaux Montaigne. Société Sciences Lettres et Arts.
- 9 avril 2014** Rallye citoyen des Lycéens de Bayonne et de la Côte Basque : « Enfants de la Patrie, commémorer pour construire la paix ». Inspection académique, l'IHEDN et Délégation Militaire départementale.
- Du 7 mai au 7 juin 2014** « La Grande Guerre à Bayonne », exposition du service Patrimoine de la Médiathèque. Médiathèque centre-ville.
- 14 mai 2014** Jeunesse : lecture/spectacle musical par la compagnie du SI du livre « L'ennemi » de Davide Cali. Médiathèque Sainte-Croix.
- Tout public : lecture/spectacle du livre « La peur » de Gabriel Chevallier. Médiathèque centre-ville.
- 14 mai 2014** Conférence Maison des Associations : « Le Royaume Uni et la Grande Guerre 1914-1921 », par François-Charles Mougel, professeur émérite Sciences-Po Bordeaux. Société Sciences Lettres et Arts.

- 15, 16 et 17 mai 2014** Le Monument raconté - « Traces et mémoire de la Grande Guerre » : parcours guidé et conférence sur le Monument aux Morts de Bayonne suivie de la projection du film Gaumont de l'inauguration du Monument aux Morts en 1924, lecture de textes et illustration musicale. Direction Culture et Patrimoine et Société Sciences Lettres et Arts.
- 20 mai 2014** Café-philo « La guerre c'est mal ? », par Alain Guyard, philosophe. Médiathèque de Bayonne.
- 4 juin 2014** Conférence Maison des Associations : « Banques et banquiers français et la Grande Guerre », par Hubert Bonin, professeur d'histoire économique Sciences Po Bordeaux. Société Sciences Lettres et Arts.
- 28 juin 2014** Visite guidée « Sur les pas d'un bayonnais pendant la Grande Guerre ». Office de Tourisme de Bayonne.
- 25 août-31 octobre 2014** Exposition « Halte » : les relations entre la population locale et les gens venus d'ailleurs (étrangers, réfugiés, travailleurs, soldats blessés ou espions...). Pôle d'Archives départementales de Bayonne et du Pays Basque.
- 7 novembre 2014-23 janvier 2015** Exposition « Les Basses-Pyrénées dans la Première guerre mondiale » : la vie du département de 1914 à 1918. Pôle d'Archives départementales de Bayonne et du Pays Basque.
- 4 octobre 2014-25 janvier 2015** Exposition « Le rôle méconnu de Bayonne et du Pays basque dans la Grande Guerre ». Musée Basque et de l'histoire de Bayonne.
- Et toute l'année...
2013-2014** Collecte d'objets et documents en lien avec la Grande Guerre. Société des Amis du Musée Basque et de l'histoire de Bayonne.
- Année scolaire 2013-2014** Carnet de route (établissements primaires bayonnais) : parcours découverte avec les guides conférenciers « Bayonne dans la Grande Guerre ». Direction Culture et Patrimoine.

Visites guidées Office de Tourisme (établissements secondaires et non-bayonnais) : parcours découverte avec les guides conférenciers « Bayonne dans la Grande Guerre ».

Office de Tourisme de Bayonne.

Courant 2014

Lancement d'un timbre à date pour la commémoration du Centenaire.

Association Philatélique de la Côte Basque.

2014-2015

Projets de recherches SSLA et UPPA de Pau : « Les monuments aux Morts », « La gouvernance d'une ville de l'arrière pendant la guerre et le retour à la paix : l'exemple de Bayonne », « Le souvenir de la guerre à travers l'odonymie dans le département des Pyrénées-Atlantiques : historiographie de la guerre dans les bulletins de la SSLA de Bayonne » et « Projet de recherche sur les hôpitaux : Bayonne et Larressore ».

Plus d'informations :

. www.centenaire.org

. Direction Culture et Patrimoine : 05 59 46 61 19

. Relations presse : c.jomier@bayonne.fr : 05 59 46 63 01

. bayonne.fr

